

電視劇正在中國崛起

隨著電視機在中國城鄉迅速普及，電視劇這種新興藝術形式正在這裡取得迅速的發展。目前，中國有近兩千萬台電視機，一部優秀的電視劇在全國可有一億人觀看。...

北京“唐花塢”懷舊

到北京旅遊的需要，如新春正月，百花向到花季，豐台一帶花叢，荷鰓，牡丹，芍藥，探春等，除供應人，大都要到未復健，但「大內」(皇帝宮)...

珍貴的太湖石

太湖石，光澤瑤瑤，姿態橫生，具有「瘦、透、玲、奇」之美，有的鑲嵌於亭台樓閣，有的鑲嵌於園林...

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO 19 E. PENDER ST. 文化中心對面 電話：688-2933, 681-5848

大富公司 TAI FU BARGAIN CENTRE 奇化街二六七號 電話：669-2351

大隆肉食公司 Fish Meat Poultry Ltd. 新張預告 特聘香港名師主理

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver, B.C.

國信有限公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 East Pender St. Vancouver, B.C.

權記菜館 232 Keefer Street Vancouver B.C. 特價推出 古法鹽焗雞

捷美設計室 437-3787 發展地產 發展地產

程工氣煤 939-8275 875-6820 專門承接新屋 兼開新屋土庫

專門起屋 新昌建築工程公司 全部鬼佬技照 政府合法牌照

標記洗地 專門承接洗地 各種地毯

金利源有限公司 GIM LEE YUEN LTD. 75 E. Pender St. Vancouver B.C.

加拿大永康人壽保險公司 The Citadel Assurance 722-601 W. Broadway Van. B.C.

利口福飯店 Delightful Food Restaurant 片打街東二百七十七號 電話：六八四-一九一六

B.C. ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver B.C. 四時有不謝之花 食在秘書賈路

馬金馬 Golden Horse Bakery & Restaurant Ltd. 416 Main St. Vancouver B.C.

喜萬年酒樓 KING'S GARDEN RESTAURANT 669-4132 最新貢獻！新龍蝦酬賓席

廣東餐館 KWANG TUNG RESTAURANT 137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.

新城餅家餐室 NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT 168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.

新菊園飯店 GOOD TASTE RESTAURANT 喜士定西街132號 (活活公司對面)



5534 Cambie Street, Vancouver, B.C., Canada V5Z 3A2

免費裝「世界」

安坐家中好過冬，共嘆「世界」樂融融。



謝賢(楊鐵心)，李可棋(包惜弱)朱鐵和(郭嘯天)及蘇杏璇(李萍)在「鐵血丹心」中。



黃日華飾郭靖，翁美玲飾黃蓉。



「鐵血丹心」武打激烈。



「東邪西毒」之東邪：黃藥師(曾江飾)。



「東邪西毒」之西毒：歐陽峰(楊澤霖飾)。



「華山論劍」之袁千仞(石堅飾)及楊康(苗僑偉飾)。



「華山論劍」之洪七公(劉丹飾)及周伯通(秦煌飾)。

好消息：由即日起短期內新訂戶安裝「世界」收費電視，免收安裝費，即可節省\$29.50。秋天已臨，嚴冬將至，最好莫如安坐家中嘆「世界」，每日祇費五毫五仙(每月訂費\$16.50)，全家共享視聽之娛。各訂戶又可於51間商店餐廳，租車行等得到九折優待，一舉兩得，其樂無窮。

「世界」十月份精彩節目：

- 射鵰英雄傳之「鐵血丹心」
謝賢，李可棋，黃日華，翁美玲等主演。無線長篇武俠劇王，由數十藝員鼎力演出。
- 浮生六劫
岳華，劉志榮，平凡，馬敏兒，魏秋華等主演，亞洲長篇寫實劇集，反映香港戰後數十年之種種變遷。
- 過山車
黃日華，馮淬帆，戚美珍等主演。無線青春派劇集，充滿時代氣息。
- 賴布衣
苗僑偉，黃造時，廖啓智等主演，無線古装喜劇，風水趣事，令人捧腹。

- 新銳劇場之
 - △「捷徑」 劉德華，張國強，關海山等主演。
 - △「經理後生」 梁朝偉，廖啓智等主演。無線創新之作，好評如潮。
- 無線綜藝歌舞，旅遊特輯多部
 - △歡樂今宵4000次。
 - △香港電影金像獎典禮 82
 - △十大勁歌金曲
 - △舞台上的羅文
 - △我係林子祥
 - △露雲娜特輯
 - △多勞多得(中國實地拍攝)
 - △跳飛機
 - △每日一字
 - △香港八三
- 「世界」自製節目
 - △新聞，天氣及股市報導
 - △七十二行
 - △金銀廣角鏡
 - △息息相關話市政
- 最新國，粵語電影八部
節目多元文化，琳琅滿目，目不暇給



「歡樂今宵4000次」中之「四朵金花」，回顧過去十年之EYT。



「舞台上的羅文」，巨星羅文。



「香港電影金像獎典禮」熱鬧風趣，兼而有之。



「賴布衣」之黃造時，苗僑偉。



「經理後生」之梁朝偉及江毅。



「捷徑」之劉德華。



「浮生六劫」之平凡，馬敏兒及劉志榮。

請儘快同閣下區內之CABLE公司接洽

免費安裝收視機之各CABLE公司服務地區，

辦事處地址及電話：

Vancouver Cablevision - Vancouver, Richmond, South Burnaby

5522 Cambie Street, Vancouver)
 1865 York Street, Vancouver)
 4277 Kingsway, Burnaby) Monday - Friday
 6751 Westminster Highway, Richmond) 9 a.m. - 5 p.m. Tel. 733-3333

Cable West Television - North and West Vancouver

1471 Pemberton Street, N. Vancouver Mon. - Fri. 9am - 6pm. 985-2151
 Sat. 9am - 5 pm.

Delta Cablevision - Delta, Ladner, Tsawwassen

381 Ladner Trunk Rd., Delta Mon. - Fri. 8:30 - 5 p.m. 946-7676

West Coast Cablevision - North Burnaby

6665 E. Hastings St., Burnaby Mon. - Fri. 8:30 - 4:30 pm. 291-6691

Fraser Cablevision - Coquitlam, Pt. Coquitlam, Pt. Moody, Mission, Haney, Maple Ridge

1820 Kingsway Ave., Pt. Coquitlam Mon. - Fri. 9am - 5 pm. 941-9431

Rogers Cable TV - Gt. Victoria, Saanich, Esquimalt, Oak Bay, View Royal

861 Cloverdale Ave., Victoria Mon. - Fri. 9am - 5 pm. 381-1161

Western Cablevision - New Westminster, Surrey, Langley, Aldergrove

10445 138th St., Surrey Mon. - Fri. 8:30 - 5 pm. 588-0061



「牽手」華視國語連續劇，一部人情味濃的時裝片。



汪明荃亮相「十大勁歌金曲」徐小鳳演出「我係林子祥」。



如不諳英語，請同「世界」直接聯絡，地址：

5534 CAMBIE STREET VANCOUVER B.C. V5Z 3A2 Mon-Fri 9am-5pm Tel. 321-5266

有懂粵語，國語華裔職員，為閣下免費服務，或請移玉到永興，元豐(總店及列治文分店)登記。

免費安裝，良機勿失！早日嘆「世界」輕鬆又愉快！



電腦傳呼 留電即覆 朝九晚十 整日服務 精通省台 京滬方言

公司電話: 438-1455 何仲生 JOHNSON HO 住家電話: 464-7602 緊急電話: 667-7393

滿堂紅 實業燕梳公司 CENTENNIAL REALTY (1978) LTD Centennial Insurance Agency Ltd 2547 Kingsway Vancouver B.C. V5R 5H3

伍仁達 ALAN ENG 公司: 438-1455 緊急電腦傳呼: 667-7419

緊急傳呼 留電即覆 保費最平 快捷妥當



▲東區兩睡房柏文, 交通便利, 僅收價六萬餘, 歡迎電約看。 ▲列治文區兩睡房 HIGH RISE 柏文, 交通購物方便, 僅九萬餘, 抵買之至。

▲高貴林新區, 兩年新, 三睡房, 約一千五百呎, 按揭困難, 急售。 ▲東區交界, 廿餘年新, 三睡房, 交通方便, 開價十三萬, 試過便知。

▲東區兩睡房柏文, 交通便利, 僅收價六萬餘, 歡迎電約看。 ▲列治文區兩睡房 HIGH RISE 柏文, 交通購物方便, 僅九萬餘, 抵買之至。

▲東區兩睡房柏文, 交通便利, 僅收價六萬餘, 歡迎電約看。 ▲列治文區兩睡房 HIGH RISE 柏文, 交通購物方便, 僅九萬餘, 抵買之至。

▲東區兩睡房柏文, 交通便利, 僅收價六萬餘, 歡迎電約看。 ▲列治文區兩睡房 HIGH RISE 柏文, 交通購物方便, 僅九萬餘, 抵買之至。

▲東區兩睡房柏文, 交通便利, 僅收價六萬餘, 歡迎電約看。 ▲列治文區兩睡房 HIGH RISE 柏文, 交通購物方便, 僅九萬餘, 抵買之至。



梁寶琴 BLOCK BROS. CHRISTINE LEUNG PAGER 687-7711 No 7011 住家電話: 872-3036 公司電話: 435-1471

▲三間餐館生意出賣, 有六十座位, 價七萬至九萬。 ▲一年新三層石屋, 樓上七房, 樓下三車房, 月收五千至六千。 ▲唐人街九號, 樓上出租, 月收二千, 樓下舖位, 價五萬九。

Real estate listings with photos and prices. Includes properties at 3242 EUCLID AVE, VAN, 2435 KINGSWAY, VAN, B.C., 2121 PAULUS, B.B.Y., B.C., 472-474 東12街, 1969 E.64 三房, 土庫完成, 599,900 土庫完成, 4922 NOOTKA, VAN, 20年新, 60呎15呎土庫完成, 3832 S.E. MARINE DR., \$118,800 18年新土庫完成, 4256 MILLER, VAN, 樓上三睡房, 土庫完成三睡房, 730 CASSIAR 90'S 33x122, 29年新土庫完成 33呎12呎, 6756 GLADSTONE, 豪華新土庫完成, 3390 NANAIMO ST, VAN, B.C., 2241 E.12 樓上四房, 土庫完成, 地段大, 全新屋, 土庫完成, 距東32街 \$1505, \$109,000 26年新土庫完成, 3120 E.23 VAN, B.C.

Advertisement for 恆生實業燕梳公司 (Northridge Realty) featuring agents Lawrence Lau, Michael Liu, and Thomas C. Wong. Includes contact information and a list of properties for sale.

Advertisement for 加華實業有限公司 (Cathay Pacific Realty Ltd.) featuring agent Richard Kong. Includes contact information and a list of properties for sale.

Advertisement for 大鈞實業有限公司 (Gary Tse Realty Ltd.) featuring agent Gary Tse. Includes contact information and a list of properties for sale.

Advertisement for HOLIA CHOW (周太) and B R 公司 (Block Bros. Realty). Includes contact information and a list of properties for sale.

Advertisement for 鍾天賜 (876-4575) and 阮廷學 (ALEX YUEN, 254-7333). Includes contact information and a list of properties for sale.

Advertisement for SUCCESS REALTY LTD. featuring agent 伍黃秀英. Includes contact information and a list of properties for sale.

Vertical text on the far right edge of the page, likely a page number or additional contact information.

圓之外



玄小佛 115

「你有資格說這話嗎？這房子，這...」



天鵝公主

127

「你這無用下流的男人，你從來不...」

永氏國際發展有限公司 WOSAN ENTERPRISES LTD. 附屬機構

日昌豆腐廠 YET CHONG CO. 日昌豆腐，歡迎惠顧

廠麵旗花 Northwest Food Products Limited 355 Powell St., Vancouver, B.C.

雙喜食品廠 Double Happiness Foods Ltd. 427 Powell St., Vancouver

家酒淘淘 102 E. Pender Street, Vancouver, B.C.

朱氏裝修 433-9784 裝修、油漆、木工

金城酒家 正宗粵菜 增設龍鳳貴賓房

新新珠寶金行 SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD. 547 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

中華煤氣電器公司 電話：253-5964 煤氣爐、電器維修

OK髮廊 OK HAIR DRESSING 經已隆重開幕 名師為妳和他設計最新髮型

ALCAN Building Products 選用ALCAN產品，翻新閣下的房屋

國際駕駛學校 International Driving Academy 收費最平每小時\$20

Hong Kong Driving School Ltd 香港駕駛學校 全副130元

萬國駕駛學校 萬國駕駛學校 地址：206東六街及禧街223號

城市駕駛學校 City Driving School 4484 禧街近廿九街 電話874-4544

LOYAL DRIVING SCHOOL LTD. 安全駕駛學校 207-2121 KINGSWAY, VAN, B.C.

通達駕駛學校 No. 6, 246 East Broadway, 公司875-1011

京士威駕駛學校 KINGSWAY DRIVING SCHOOL 3351 KINGSWAY 歷史悠久，經驗豐富

高級駕駛學校 4477 Main St. Advance Driving School 吳志強 專人輔導英語筆試

嘉華駕駛學校 ALPHA DRIVING SCHOOL 4352 FRASER ST VANCOUVER B.C.

大預言家 左筆權 精批命理、標準論相

勝利汽車修理廠 VICTORIOUS COLLISION AUTO REPAIR LTD. 1836 Triumph St. Vancouver, B.C.

宇宙駕駛學校 Universe Driving School 校址：百老匯西街119號7室

聯合駕駛學校 UNITED DRIVING SCHOOL 校址：823 E. Hastings 東街

安全駕駛學校 本人自四月已離開「嘉華」 現已加入「安全」

明德託兒所 明託託兒所 (特設託兒補助金)

Various small vertical advertisements on the right margin, including '反國父與教皇', '生德每', '東方', '新', '清潔服務'.

中華文化中心紀念會 本週末將步入高潮

【本報訊】中華文化中心自開幕以來，深受各界人士之愛護，活動亦日趨熱烈。本週末將步入高潮，屆時將有豐富多彩之節目，包括：中西音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。屆時歡迎各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

旅遊廳大力宣傳卑詩冬季旅遊

【本報訊】卑詩省旅遊廳為推廣卑詩省冬季旅遊，特別推出「冬季旅遊」系列廣告。廣告中展示了卑詩省冬季之美，包括：滑雪、溫泉、賞雪等。旅遊廳表示，卑詩省冬季旅遊資源豐富，是度假之佳地。

年周七九堂立慶門洪埠城 像神幅巨之現發新最出展

【本報訊】由城埠洪門堂主辦之「城埠洪門堂九周年紀念展」，將於本週末在該堂舉行。展覽內容豐富，包括：洪門堂歷史、神像、匾額等。展覽旨在弘揚洪門堂之精神，增進會員之感情。

台山縣僑胞信賴的人

【本報訊】台山縣僑胞信賴的人，是僑胞之楷模。他熱心公益，服務僑胞，深受僑胞之愛戴。他不僅在僑胞中享有盛譽，更在社會各界受到廣泛認可。

知港當關 晚養門秋續是有十 和人五他查們不
道澳地於 年的來到，找多 廣是保建訪查論
廣鄉政府四 法了沃並劉到新西她戶議連訪姓
海親府屋年 律。良在煥。加的的許查塘了什
僑尋清糾多 手劉回廣祥他五坡孫外瑜訪村三麼
聯找退紛來 續煥到海為年十七家朝。一趙十，
有散房要劉 現又鄉為辦體代多，很們住生人列
個的九求煥 在為不他好弱初歲廣快趕在時，入
可親十收祥 他久新外回曾的海，到廣，但查
信人回收賴 劉辦，建鄉回劉石不許海恰毫訪
的十個間的 沃好他一承度鄉沃村同瑜鎮好無對
五，房海 良由失座担晚查良的姓家朝趙結象
劉宗還的外 同親散三瞻年尋，余的，陽畢果。
來僑 妻生的層養要過與紹三原路欽，四
祥海海信胞 子兒妻樓他人一妻頑兒來二路一天
外外，一 兒孫子房的照次子團弟要卷過天時
僑他百 孫負却。法料，失聚，找九聽，間
胞胞協多 安責找去律，但散了琴尋號到他，
都，助款 度贖上年手於沒四。生的的，們他

【本報訊】加國國家影片局提供免費電影，歡迎各界人士踴躍參加。影片內容精彩，是休閒娛樂之佳選。

【本報訊】雲龍形國術館金龍隊賀雙十，慶祝中華民國七十二年國慶。金龍隊將舉行多場表演，展現國術之魅力。

【本報訊】布洛賓訪學詩，歡迎各界人士踴躍參加。訪學詩活動旨在增進僑胞之交流，弘揚中華文化。

【本報訊】快樂街坊中心入籍班將開課，歡迎各界人士踴躍參加。入籍班將由專業老師授課，幫助學員順利入籍。

【本報訊】攝影藝術協會舉辦攝影班，歡迎各界人士踴躍參加。攝影班將由資深攝影家授課，提高學員之攝影水平。

【本報訊】加國華裔醫學研究會舉辦醫學研討會，歡迎各界人士踴躍參加。研討會將邀請醫學專家授課，探討醫學之發展。

曾漢文會計師樓
TSANG & CO. MANAGEMENT ACCOUNTANTS
Tel: (604) 682-2141 (24 hrs)
加拿大註冊工商會計師
溫哥華卑詩省新西敏區三六六號
設生產電投稅會填
計意業關資務計報
計審管安分善簿稅
關核理業拆劃記務

金銀
Guardian Trust Company
571 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 2C2
營業時間：週一至週五（上午九時至下午四時）
●買賣金條及銀條
●買賣金銀證書
●買賣市價兌現金幣
●買賣外幣，本票及旅行支票
●信託服務
●加幣日息儲蓄支票戶口（八厘）
●加幣日息商業活期存款戶口（七厘）
●美金日息儲蓄戶口（六厘半）
有關商情與交易諮詢，請與趙先生（CLARENCE CHAO）接洽
電話：687-0011
利息優換，恕不另通知

水電公司學辦
用電安全教育
士片心紀華及該人 醫、捐翁迎研與伍屋人會即會三加
前剪設念社會會會 院欲助、各究建軍街會華大二軍拿
往貼立、區務對為及公知經熱界中一人桑，喬平八退大
參等兩並一，華使訊共詳費心善心間醫醫尼現退洋○伍海雲
觀，攤在百特備各：關情善人長，醫院斯擬任區分軍陸訊
查及款位中二參社界華係，款士仁歡學，退在軍分會人空
詢各展文五慶的士退。電 話
人圖中年加獻職軍 人圖中年加獻職軍

特電訊翻譯員
須精通中英文，有快速打字，週一至週五，上午九時至下午四時，地址：溫哥華市...

華聲錄影公司
337 Gore Avenue, Vancouver, B.C. V6A 2Z3 (604) 669-9059
739 Columbia Street, New Westminster, B.C. V3L 4X7 (604) 525-6911
SONY SL-5020
\$588.00
▲前面裝帶
▲輕觸開關，即可發生感應
▲可收一百五十個台
▲遙控控制
▲七天錄影

T. C. ELECTRIC & GAS CO.
PHONE 253-5668
本公司專門負責安裝及修理各種電器，電火，煤氣及冷，暖氣等等。工程不論大小。免費上門估價。油爐改裝天然煤氣爐 \$950 元起，同時聯邦政府有 800 元補助。
LICENCE GAS FITTERS & ELECTRICIAN

標準冷器電器
Standard Appliance Service.
電話：327-7137, 327-2607
修理安裝 免費估價
雪櫃爐頭 製雪機
乾洗衣機 冷氣機
洗碗碟機 商用冷氣
柏文電器 合約保養

棠氏凍房電器
T.M. APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER, B.C.
電話：253-4706
24小時服務
修理 乾洗衣機 家庭電器
裝置設計 大小凍房 凍櫃 制雪機
空氣調節 爐頭雪櫃

華興行
專門經營
最新運到 獨家供應
紹興花雕★九江糯米甜酒
中藥部
由中醫師胡智行主理
免費解答有關中藥問題
506, MAIN ST., VANCOUVER, B.C. V6A 2T9 CANADA TEL: (604) 683-3333

VANCOUVER-HONG KONG CPAir
with CP Air
Six 747 flights per week
溫哥華飛往香港
加拿大太平洋航空公司 747 豪華巨型噴射客機每星期六班飛往香港。兩班逢星期一、三直飛前往香港，另四班則逢星期五、六、日及四起程。星期四班機由六月九日開始起飛。
客機超級服務，舒適愉快，安全可靠
加拿大太平洋航空公司比其他任何航空公司服務，有更悠久的歷史。由始至終，航行時間安全舒服。

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242-244 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.
683-6858 683-6859
列治文分店地址：11700 CAMBIE ROAD, RICHMOND B.C. 278-4200
中國補酒藥酒
又新運到！
照舊特價供應，
歡迎選購！

百靈樂器行
PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

樂器
最新辦到大批
古箏，揚琴，二胡，琵琶，
口琴，笛，笛等民族樂器。
歡迎參觀選購

理修
中西樂器
個別教授：
古箏，揚琴，二胡，琵琶，
笛，笛，笛，及專曲演唱

新世界建築公司



MICHAEL YU
CONSTRUCTION LTD.
TEL: (604) 461-6983

住宅加改擴建
房屋建築工程
商店餐館裝修
免費勘測估價
專人設計圖則

廿四小時 735-3872 請留姓名
直接傳呼 735-3906 電話即覆
728 1000 ROAD, PORT MOODY

保證投資證書 GUARANTEED INVESTMENT CERTIFICATE

定期存款利率
(最低存款 \$500)

1 年期 10+%
2 年期 11%
3, 4, 5 年期 12%
每月定期存款利率
(最低存款 \$5,000)

1 年期 10+%
2 年期 10 3/4%
3, 4, 5 年期 11 3/4%
一個值得你投資的地方

PROVINCIAL
TRUST

U.K. Building 712 West Hastings St. Vancouver, B.C.
Tel: 683-2411
Member Canada Deposit Insurance Corporation

恒基建築公司

CONSTRUCTION CO LTD. 黃 325-8520 夜
英語 687-7711 PACER 1447
中英 667-8199 粵語後留話廿秒 馬 435-5961 夜
專建 樓房 舊則 劃則 土庫 酒吧 內吧 露台 水電 免磚 估水 泥牆

基立印務公司

1925 Kingsway, Vancouver, B. C.
電話: (604) 873-2722
承印: 中, 英文大小文件
請柬名片信封信箋
簿冊收據餐牌餐紙

碧麗宮酒樓夜總會

GRAND PALACE RESTAURANT

豪華海鮮席
(足十位用)
白灼象拔蚌
油泡鮮帶子
海鮮豆腐湯
奶油焗龍蝦
玉蘭鴛鴦鮑
酥炸大生蠔
清蒸游水斑
薑葱焗肥蟹
生炒海鮮飯
紅蓮子豆沙
一百二十五元

總街 611 號文華大廈
電話 681-9331 * 681-9332

檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street:
Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675

秋季大貢獻:
老字號, 貨真價實, 唔怕貨比貨
秋風起, 特別推出, 滾滾熟
自灼象拔蚌 八元五毛
自灼帶子皇 九元五毛
自灼牛仔肉 八元五毛
自灼鮮蝦球 九元五毛
另不計成本酬賓席(十位計)
壹佰式拾捌元
上湯焗龍蝦(足兩磅半)
式大熱薑葱芋香酥蝦
白灼象拔蚌(自灼滾滾吓)
蟹肉會魚肚
北京片皮鴨 鴨肉炒鬆
翠碧骨香龍蝦球 紅燒雙乳鴿
串燒鴛鴦扒 楊州炒飯
蓮子紅豆沙

檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山

海洋珍廳

Great Ocean
Restaurant
703 DENMAN STREET
TEL: 688-5771

特聘名廚精製
越南名餐菜式繁多
美酒佳餚理想食府
新張以來, 深蒙惠顧, 茲為酬謝捧場, 特
設優待贈送, 「辦法」凡每單光顧滿十
元, 贈送價值一元優待券多惠顧多贈送

營業時間: (七天營業)
星期一至六: 上午十一時至晚上十一時
星期日: 下午五時至晚上十二時

GARDEN VILLAGE RESTAURANT

麗香邨
685-2923

上午八時半開始茶市
早午茶市
點心精巧
晚飯推出:
正宗客家菜
脆皮炸大腸
金牌鹽焗雞
園林景緻·裝飾清雅
午市特別介紹
海南雞飯
椰盅焗海鮮飯
片打東街二五二號

Sky's 餐廳 dining lounge

兒童生日齊歡暢 逢星期六上午十一時至四時
供應特別餐:
▲漢堡飽, 炸魚, 炸雞(任選一款)
▲汽水一杯, 雪糕。歡迎預訂 \$2.95
逢星期日及例假特設快樂家庭自助餐,
成人 \$6.99 兒童 \$3.50 包括咖啡或茶。
歡迎預訂
電話 736-1016
營業時間: 星期一至星期六
上午十一時至凌晨一時
星期日與例假下午五時至十時
溫哥華百老匯西街1636號(近FIR街)

非法移民喜訊

即日起可代申請
合法永久居留
絕對保密毋需顧慮

同時辦理
投資移民, 親屬移民及各種簽證
加美移民顧問公司
地址: 總街329號二樓109室(嘉禾戲院隔鄰)
電話: (604) 689-9033
辦公時間: 星期一至五, 上午十時至下午五時

Mitzie's 美斯大餐廳

地址: 片打東街179號, 電話: 688-1751
本餐廳重金禮聘香港(Hong Kong Hotel)名廚
黃志榮主理
正宗香港式西餐·全餐款式天天不同
著名炒粉麵飯·精美下午茶點
七天營業*週日至週三由上午八時至午夜十二時*週四、五、六至凌晨一時
晚間五時後惠顧十五元以上「免費泊車」(舖後下層停車場)